

Supplier - Joma-Polytec	Consignment No.:	18195742	Unloading Point	14248
Plant: GmbH	Consignee - Plant:	100	Storage location:	
Supplier - No. : 91000157	Customer - N. :	521702	Consumption Place:	
Joma-Polytec GmbH	Magna PT S.p.A.		Shipping terms:	001
	Via dei Ciclamini 4		freight Forwrder:	62134
Höfelstraße 17-19	70026 MODUGNO (BARI)		-Name:	Erb
72411 Bodelshausen	ITALIEN		Gross Shipping	631,7424
			Weight:	

Delivery Note LS-Date	Reference Customer Reference Supplier	Quantity	ME/VG	Change Status Additional Data Supplier	Order No.
Pos	Type of Packaging	Quantity	Number Customer	Capacity	
18434458 23.11.2018	2510602101 29802	2.400,00	piece S	C008017_MIP_1 B	550003962401
	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.				
1	TBA-520921	1 - M7471		1.600,00	
2	4315	20 - M7282		80,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471		800,00	
5	4315	10 - M7282		80,00	180885
6	TBA-520922	1 - M7472			
18434459 23.11.2018	2517084100 29804	5.600,00	piece S	C008017-MIP-4 D	550003962701
	SCHUTZKAPPE				
1	TBA-520921	1 - M7471		2.400,00	
2	TBA-520945	24 - M7213		100,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471		2.400,00	
5	TBA-520945	24 - M7213		100,00	
6	TBA-520922	1 - M7472			180886
7	TBA-520921	1 - M7471		800,00	
8	TBA-520945	8 - M7213		100,00	
9	TBA-520922	1 - M7472			
18434460 23.11.2018	2510175801 29911	8.000,00	piece S		550003962002
	VERSCHLUSSSTOFFEN				
1	TBA-520921	1 - M7471		8.000,00	
2	4315	20 - M7282		400,00	180888
3	TBA-520922	1 - M7472			
18434461 23.11.2018	2517054000 29801	2.880,00	piece S	C004400_MIP_2 E	550003893401
	SCHUTZKAPPE				
1	TBA-520921	1 - M7471		2.400,00	
2	TBA-520945	40 - M7213		60,00	
3	TBA-520922	1 - M7472			180890
4	TBA-520921	1 - M7471		480,00	
5	TBA-520945	8 - M7213		60,00	
6	TBA-520922	1 - M7472			

- End of List -

251 060 2101

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/4/2018
Firma 

251 70 84100

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/4/2018
Firma 

251 01 75801

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/4/2018
Firma 

25170 54000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/4/2018
Firma 

Consignor/Supplier : 91000157

Joma-Polytec GmbH

Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

SHIPPING ORDER

Date : 23.11.2018

Freight Forwarder : 62134 /

Erb Transporte GmbH

Planckstr. 9

71665 Vaihingen

Telephone: Fax:

Shipping reference : 18195742

Customer No. : 521702

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)

ITALIEN

Arrival Date Time

26.11.2018 10:00:00

Place of delivery/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)

ITALIEN

Ref. and No.	Qty.	Packaging	SF	Content	Load Weight KG	Gross Weight KG
18434458	1	TBA-520921	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	22,00	22,00
18434458	20	4315	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	26,00	52,24
18434458	1	TBA-520922	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	6,00	6,00
18434458	1	TBA-520921	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	22,00	22,00
18434458	10	4315	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	13,00	26,12
18434458	1	TBA-520922	0	VDA KÜHLERANSCHLUSS VORM.	6,00	6,00
18434459	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
18434459	24	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	14,40	103,20
18434459	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
18434459	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
18434459	24	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	14,40	103,20
18434459	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
18434459	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
18434459	8	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	4,80	34,40
18434459	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
18434460	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	22,00	22,00
18434460	20	4315	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	26,00	51,20
18434460	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	6,00	6,00
18434461	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
18434461	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
18434461	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
18434461	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
18434461	8	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	4,80	6,23
18434461	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00

Total: 8 Volume/Loading metre

Grand total:

351,40

631,74

Hazardous goods classification

Hazardous goods designation

Postage

Value of goods (SVS/RVS)

Cargo insurance

Insurance p.o.d.

Not Prepaid

Attachments

Speditionsauftrag 4-fach

DFÜ-Warenbegleitschein 2-fach

Order No.

Kont.

Mode of transport *

Truck code 01

Dispatch type per Spedition Abr.Schl.

Consignee confirmation of receipt:

The above shipment was recieved in

full and good condition

Consignor/Supplier : 91000157

Joma-Polytec GmbH

Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

SHIPPING ORDER

Page 2 / 2

Date : 23.11.2018

Freight Forwarder : 62134 /

Consignment note by driver:

The above consignment was received in full, good and properly secured condition.

Date :	Time	Signature	Consignment contains Flat Euro.palett Euro lattice-box palett	exchanged Flat Euro.palett Euro lattice-box palett
--------	------	-----------	--	---

The German freight forwarders' Standard terms and conditions (ADSP) apply.
Jurisdiction is the headquarter of the forwarding company.

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p>Joma-Polytec GmbH Höfelstraße 17-19 D-72411 Bodelshausen</p>			<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę</p> <p>Diese Beröderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>		
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p>Magna Via dei Cielamini 4 It 70026 Modugno</p>			<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p>WOJMAR Wojciech Ogródowczyk ul. Pomorska 15, 66-530 Drezdenko NIP PL: 2810018889 tel. +48 668 492 281</p>		
<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejsceowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>It 70026 Modugno</p>			<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p>		
<p>4 Miejsce i data załadunku (miejsceowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>D-72411 Bodelshausen 23.11.18</p>			<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>		
<p>5 Załączone dokumenty Beigefugte Dokumente Documents attached</p>					
<p>6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos</p> <p>9 PaL</p>		<p>7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p>		<p>8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p>	
<p>9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p>		<p>10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>		<p>11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p> <p>7001kg</p>	
<p>12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³</p>		<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>		<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>	
<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone/Fret/Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone/Unfret/Carriage forward</p>		<p>20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by</p> <p>Przewoźne Fracht Carriage charges</p> <p>Bonifikaty Ermassigungen Deductions</p> <p>Saldo/Zuschlag/ /Balance</p> <p>Dopłaty Nebengebühren Supplement charges</p> <p>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +</p> <p>Razem Gesamtsumme Total to be paid</p>		<p>21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p>23.11.18</p>	
<p>22 Nadawca Absender</p> <p>Joma-Polytec GmbH Höfelstraße 17-19 D-72411 Bodelshausen</p>		<p>23 Przewoźnik Frachtführer</p> <p>CB352 FK</p>		<p>24 Przesyłka otrzymana/Gut empfangen/Goods received</p> <p>Miejsceowość Ort Place</p> <p>26 NOV 2018</p> <p>Ricevuto con riserva di verità, qualità e quantità</p>	

Rubryki obwiedzione łusymi liniami wypełnia przewoźnik.
 Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wzajemnie pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszuführen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania załącznika, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
 Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls den Buchstaben.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.